

淡江大學 114 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	俄語會話 (三)	授課 教師	那達怡 NAYDINA TATIANA
	RUSSIAN CONVERSATION (III)		
開課系級	歐語系俄文三A	開課 資料	遠距課程 必修 上學期 2學分
	TFOUB3A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG11 永續城市與社區 SDG17 夥伴關係		
系 (所) 教 育 目 標			
一、培養學生具備歐洲語文能力、人文歷史與政經情勢之素養。 二、培養學生具備國際視野與跨文化溝通的人才。 三、培養學生自主學習與獨立思考的能力。 四、培養學生具備未來進修與就業的核心能力。			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。(比重：25.00) B. 具備俄語檢定口說B1的能力。(比重：25.00) C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。(比重：15.00) D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。(比重：5.00) E. 具備俄文翻譯的能力。(比重：5.00) F. 具備基本的商務俄文知識。(比重：5.00) G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。(比重：20.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
1. 全球視野。(比重：5.00) 2. 資訊運用。(比重：20.00) 3. 洞悉未來。(比重：15.00) 4. 品德倫理。(比重：10.00) 5. 獨立思考。(比重：20.00) 6. 樂活健康。(比重：5.00) 7. 團隊合作。(比重：15.00) 8. 美學涵養。(比重：10.00)			

課程簡介	遠距線上會話課的主要目標—提升語言程度及學生口語能力，甚至是共享區域地理和文化信息。與母語者現場交流過程中，學生應該要能：提升各類語言技能：口說、聽力、閱讀、寫作能力；獲得更多俄羅斯的知識；學習談論台灣；學習互相合作；學習跟不同文化進行交流。
	The aim of this course is to improve students' speaking and listening skills, as well as cross-cultural exchange in the process of online communicating with native speakers of the same age – students of Far Eastern Federal University (Vladivostok, Russia) – in the framework of the given topic.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	本課程的目的是提高學生的口語和聽力技能，以及在給定主題的框架內，與同齡母語人士——遠東聯邦大學（俄羅斯符拉迪沃斯托克）的學生進行線上交流過程中的跨文化交流。	The aim of this course is to improve students' speaking and listening skills, as well as cross-cultural exchange in the process of online communicating with native speakers of the same age- students of Far Eastern Federal University (Vladivostok, Russia) – in the framework of the given topic.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFGF	12345678	講述、討論、實作、體驗	作業、討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面)

授課進度表

週次	日期起訖	內 容 (Subject/Topics)	備 註 (請註明為同步、非同步課程)
1	114/09/15~ 114/09/21	Введение в онлайн-курс. Подготовка к онлайн-беседам на темы "Знакомство. Увлечения". Лексико-грамматический тренинг.	
2	114/09/22~ 114/09/28	Подготовка к обсуждению темы "Знакомство. Увлечения. Студенческая жизнь"	
3	114/09/29~ 114/10/05	Тема 1. Знакомство с собеседником из России. Увлечения.	онлайн
4	114/10/06~ 114/10/12	Тема 2. Студенческая жизнь в России и на Тайване"	онлайн

5	114/10/13~ 114/10/19	Подготовка к обсуждению темы "Добро пожаловать!"	
6	114/10/20~ 114/10/26	Тема 3. Добро пожаловать во Владивосток!	онлайн
7	114/10/27~ 114/11/02	Тема 4. Добро пожаловать на Тайвань!	онлайн
8	114/11/03~ 114/11/09	Повторение. Подготовка к промежуточной аттестации.	онлайн
9	114/11/10~ 114/11/16	期中考/期中評量週(老師得自行調整週次)	
10	114/11/17~ 114/11/23	Подготовка к обсуждению темы "Приятного аппетита!"	
11	114/11/24~ 114/11/30	Тема 5 "Приятного аппетита!" Традиции русской кухни	онлайн
12	114/12/01~ 114/12/07	Тема 6 "Приятного аппетита!" Традиции тайваньской кухни	онлайн
13	114/12/08~ 114/12/14	Подготовка к обсуждению темы "Новогодние праздники"	
14	114/12/15~ 114/12/21	Тема 7. Новогодние праздники на Тайване.	онлайн
15	114/12/22~ 114/12/28	"Новогодние праздники в России"	онлайн
16	114/12/29~ 115/01/04	期末多元評量週	
17	115/01/05~ 115/01/11	期末多元評量週/教師彈性教學週	
18	115/01/12~ 115/01/18	教師彈性教學週	
課程培養 關鍵能力		自主學習、國際移動、社會參與、人文關懷、問題解決、跨領域	
跨領域課程			
特色教學 課程			
課程 教授內容		性別平等教育 邏輯思考 環境安全 永續議題	
修課應 注意事項		遠距同步視訊課程出席率佔總成績40%，包含上課表現和作業繳交之情形，皆納入期中評量和期末評量之成績評比。	
教科書與 教材		自編教材:教科書、簡報 採用他人教材:影片	

參考文獻	
學期成績 計算方式	◆出席率： % ◆平時評量： % ◆期中評量：50.0 % ◆期末評量：50.0 % ◆其他〈 〉： %
備 考	1. 「教學計畫表管理系統」網址：https://web2.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 2. 依「專科以上學校遠距教學實施辦法」第2條規定：「本辦法所稱遠距教學課程，指每一科目授課時數二分之一以上以遠距教學方式進行」。 3. 依「淡江大學數位教學施行規則」第3條第2項，本校遠距教學課程須為「於本校遠距教學平台或同步視訊系統進行數位教學之課程。授課時數包含課程講授、師生互動討論、測驗及其他學習活動之時數」。 4. 如有課程臨時異動(含遠距教學、以實整虛課程之上課時間及教室異動)，請依規定向教務處提出申請。 ※「遵守智慧財產權觀念」及「不得非法影印、下載及散布」。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。